

**AUX MEMBRES DE L'ASSEMBLEE**

**Secrétariat de l'Assemblée**  
**Carnet de bord n° 2003/102**  
8 septembre 2003

**Le Bureau de l'Assemblée**, réuni le 8 septembre 2003 à Naples sous la présidence de M. Peter Schieder, en ce qui concerne:

- *La Commission permanente (Naples, 8 septembre 2003)*: a pris note des changements dans le projet d'ordre du jour ;
- *Conférence des Présidents des Assemblées parlementaires européennes* : a pris note de la lettre du Président de l'Assemblée annonçant que la conférence aurait lieu du 17 au 19 mai 2004 à Strasbourg;
- *4ème Partie de la Session ordinaire de 2004 (Strasbourg, 25 septembre-2 octobre 2003)*:
  - a. a adopté le projet d'ordre du jour et a établi le projet de calendrier ;
  - b. a pris note des mesures exceptionnelles relatives aux débats de l'Assemblée ;
  - c. a pris note du projet d'ordre du jour de la réunion conjointe avec le Parlement européen, des mesures relatives à l'organisation et du projet de déclaration présidentielle commune ;
  - d. a pris note du projet d'ordre du jour du Comité Mixte ;
  - e. a demandé au Secrétaire Général de l'Assemblée d'inviter deux membres du Parlement du Bélarus représentant respectivement la majorité et l'opposition, et a convenu que les groupes politiques pourraient inviter les représentants d'autres forces politiques ;
  - f. a pris note que les expositions organisées par la Russie et la Suisse se tiendront dans le lobby de l'Assemblée pendant la Partie de Session ;
- *Rapport d'activités du Bureau (27 juin-26 septembre 2003)* : a désigné M. Mercan (Turquie, PPE-DC) en tant que rapporteur ;
- *Election présidentielle en République tchétchène (5 octobre 2003)*: a pris note de la lettre d'invitation de l'Administration tchétchène et a décidé de revenir sur cette question à sa prochaine réunion, en particulier à la lumière de la situation en matière de sécurité ;
- *Observation des élections*:
  - a. Azerbaïdjan : a décidé d'augmenter le nombre de membres de la commission ad hoc pour observer ces élections à 35 (répartition des sièges par groupe politique basée sur le système d'Hondt);
  - b. Mémoire d'entente avec le Parlement européen et l'Assemblée parlementaire de l'OSCE : a pris note du projet de mémorandum et a demandé au Président de le

transmettre aux Présidents de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE et du Parlement européen ;

c. Elections législatives en Fédération de Russie (7 décembre 2003) : dans l'attente de l'invitation formelle, a décidé de constituer une commission ad hoc pour observer ces élections composée de 30 membres (système d'Hondt), et a convenu qu'une mission pré-électorale, composée d'un représentant de chaque groupe politique à la fois membre de la Commission ad hoc, devrait avoir lieu au plus tard un mois avant les élections ;

- *Organisation des débats de l'Assemblée* : a approuvé les propositions de la Commission du règlement et des immunités concernant les changements du règlement relatifs à l'organisation des débats de l'Assemblée et a convenu de les inclure dans le prochain rapport d'activités du Bureau ;

- *Analyse de l'utilisation faite par les groupes politiques de leurs allocations pour 2002* : a approuvé la communication préparée par la Commission des questions économiques et du développement ;

- *Renvois et transmissions aux commissions* : a approuvé les propositions suivantes :

a. renvois en commissions :

1. **Doc. 9853**

**Proposition de résolution**

**Le coût de la Politique agricole commune**, à la Commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales pour rapport.

2. **Doc. 9854 rév.**

**Proposition de résolution**

**Réaliser le potentiel de Strasbourg, capitale européenne**, à la Commission des questions économiques et du développement pour rapport.

3. **Doc. 9855**

**Proposition de résolution**

**Effets potentiellement négatifs de l'exploitation du gisement de pétrole D-6**, à la Commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales pour rapport.

4. **Doc. 9856**

**Proposition de résolution**

**Les femmes et la religion en Europe**, à la Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes pour rapport.

5. **Doc. 9858 rév.**

**Proposition de résolution**

**La composition du Bureau de l'Assemblée**, à la Commission du Règlement et des Immunités pour rapport.

6. **Doc. 9859**

**Proposition de résolution**

**La persécution de la presse dans la République du Bélarus**, à la Commission des questions politiques pour rapport.

7. **Doc. 9860**

**Proposition de résolution**

**Date de référence pour déterminer le montant de l'allocation forfaitaire, le nombre de présidences de commission, celui des sièges dans la commission de suivi et le**

**temps de parole impartis aux groupes politiques de l'Assemblée**, à la Commission du Règlement et des Immunités pour rapport.

8. **Doc. 9861**  
**Proposition de résolution**  
**La Convention européenne des droits de l'homme et le renforcement de la Cour européenne des droits de l'homme**, à la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme pour rapport.
9. **Doc. 9864**  
**Proposition de recommandation**  
**Discrimination des femmes et des jeunes filles dans les activités sportives**, à la Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes pour rapport.
10. **Doc. 9865**  
**Proposition de résolution**  
**Mécanismes visant à promouvoir, dans la pratique, l'égalité entre les femmes et les hommes**  
et  
**Doc. 9866**  
**Proposition de recommandation**  
**Participation des femmes à la prise de décision**, à la Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes *pour un seul rapport*.
11. **Doc. 9867**  
**Proposition de recommandation**  
**Nocivité réduite et bienfaits pour la santé du tabac sans fumée**, à la Commission des questions sociales, de la santé et de la famille pour information.
12. **Doc. 9868**  
**Proposition de recommandation**  
**Protection des biens culturels en cas de conflit armé**, à la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme et à la Commission de la culture, de la science et de l'éducation pour information.
13. **Doc. 9869**  
**Proposition de recommandation**  
**Vidéosurveillance des lieux publics**, renvoi à la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme pour rapport.
14. **Doc. 9871**  
**Proposition de recommandation**  
**Procédures d'asile accélérées dans les Etats membres du Conseil de l'Europe**, à la Commission des migrations, des réfugiés et de la démographie pour rapport.
15. **Doc. 9872**  
**Proposition de recommandation**  
**La coopération méditerranéenne en matière d'environnement et de démocratie locale**, à la Commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales pour rapport.
16. **Doc. 9873**  
**Proposition de résolution**  
**Les raisons des divisions de l'Europe**, à la Commission des questions politiques pour information.

17. **Doc. 9874**  
**Proposition de résolution**  
**Directives sur les bonnes pratiques en matière de tenue de referendums**, à la Commission des questions politiques pour rapport.
  18. **Doc. 9876**  
**Proposition de résolution**  
**Réalisation des Objectifs du Millénaire pour le développement (OMD)**, à la Commission des questions économiques et du développement pour rapport.
  19. **Doc. 9891**  
**Proposition de résolution**  
**Octroi du statut de membre de la Commission des questions politiques au Président sortant de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe et aux Présidents des groupes politiques**, à la Commission du Règlement et des Immunités pour rapport.
- b. Modification de renvoi :
1. **Doc. 9363**  
**Proposition de résolution**  
**Abolition du dernier vestige du Rideau de Fer en Europe**  
**Renvoi N° 2708 du 26 mars 2002**, à la Commission des questions politiques pour rapport, et transmission à la Commission de suivi pour information.
- c. Prolongation de la validité des renvois:
1. **Doc. 9273**  
**Proposition de recommandation**  
**Cultures de diaspora**  
**Renvoi no. 2679 du 8 novembre 2001**, jusqu'au 8 novembre 2004.
  2. **Doc. 9248**  
**Proposition de recommandation**  
**Organismes génétiquement modifiés (OGM)**  
**Renvoi no. 2665 du 8 novembre 2001**, jusqu'au 8 novembre 2004.
  3. **Doc. 8567**  
**Proposition de recommandation**  
**Nécessité d'harmoniser la chasse pour préserver l'équilibre environnemental en Europe**  
**Renvoi no. 2452 du 4 novembre 1999**, jusqu'au 4 novembre 2004.
  4. **Directive n° 575/2001**  
**Esclavage domestique**  
Délai pour la présentation du rapport prolongé jusqu'au 15 avril 2004.
- *Réunions en dehors de Strasbourg et Paris:*
- a. a autorisé les réunions suivantes :
- . Sous-Commission sur les médias (de la Commission de la culture, de la science et de l'éducation) : Bucarest (Roumanie), 19-20 septembre 2003;
  - . Commission des migrations, des réfugiés et de la démographie : Bruxelles (Belgique), 6 octobre 2003 ;
  - . Commission du Règlement et des Immunités : Bucarest (Roumanie), 27 octobre 2003 ;

- . Commission des questions sociales, de la santé et de la famille: Florence (Italie), 12 décembre 2003 ;
- b. a demandé à la Commission pour le respect des obligations et des engagements des Etats membres du Conseil de l'Europe (Commission de suivi) de présenter sa demande de se réunir en Turquie sur la base de son ticket annuel 2004, éventuellement en liaison avec la réunion du Bureau qui se tiendra à Istanbul les 6-7 avril 2004 ;
- *Séminaire sur les "conflits gelés" organisé par la Présidence Moldave du Comité des Ministres (Chisinau, 11-12 septembre 2003)* : a pris note que M. Pourgourides (Grèce, PPE-DC) représentera le Président de l'Assemblée ;
- *Mandat du Secrétariat de l'Assemblée parlementaire* : a pris note du mandat préparé par le Secrétaire Général de l'Assemblée ;
- *Groupe de travail chargé de préparer le Troisième Sommet des Chefs d'Etat (GT-SOM3) (Strasbourg, 17 septembre 2003)* : a pris note du mémorandum préparé par le Secrétaire Général de l'Assemblée sur le "Troisième Sommet du Conseil de l'Europe : position de l'Assemblée parlementaire", qu'il présentera à cette réunion ;
- *Séminaire au Parlement du Bélarus (Minsk, 15 septembre 2003)* : a pris note des projets de programmes de la visite et du Séminaire ;
- *5ème réunion de la Troïka parlementaire sur la Pacte de Stabilité* : a été informé que M. Schreiner (France, GDE) a représenté l'Assemblée à cette réunion ;
- *a pris note des prochaines réunions :*
- . Strasbourg, vendredi 26 septembre 2003 à 15 h 00,
- . Strasbourg, jeudi 2 octobre 2003 à 15 h 30 (à l'issue de la partie de Session),
- . Paris, jeudi 6 novembre 2003 à 9 h 30 (réunion conjointe avec les Présidents de Commissions),
- . Paris, jeudi 6 novembre 2003 à 15 h 00,
- . Maastricht, mardi 25 novembre 2003 à 8 h 30,
- . Paris, lundi 8 décembre 2003 à 9 h 30.

Petr Sich/Agnès Nollinger

cc. Secrétaire Général de l'Assemblée  
 Secrétariat de l'Assemblée  
 Secrétaires des Délégations Nationales et Secrétaires des Groupes Politiques de l'Assemblée  
 Invités spéciaux et observateurs de l'Assemblée

Directeurs Généraux  
 Directeur de Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe  
 Secrétaire du Comité des Ministres  
 Directeur de la Communication et de la Recherche

Représentations Permanentes du Conseil de l'Europe